

Mức phí dự kiến phải trả nếu không có bảo hiểm y tế là bao nhiêu?

Mức phí sẽ tùy theo số tiền nào **nhều hơn** mỗi năm.

Nếu bạn không có bảo hiểm y tế chỉ vài tháng trong năm, thì mức phí sẽ tùy theo số tháng bạn không có bảo hiểm y tế. Nếu **ít hơn 3 tháng**, bạn sẽ không phải trả tiền phí này.

2014

- 1% thu nhập hộ gia đình hàng năm hoặc
- \$95 mỗi người trong hộ gia đình

2015

- 2% thu nhập hộ gia đình hàng năm hoặc
- \$325 mỗi người trong hộ gia đình

2016

- 2.5% thu nhập hộ gia đình hàng năm hoặc
- \$695 mỗi người trong hộ gia đình.

Bạn có thể đủ điều kiện cho Medicaid hoặc Health Insurance Marketplace!

Medicaid: Miễn phí, bảo hiểm y tế chính phủ cung cấp

Marketplace: Có giảm trừ, bảo hiểm y tế tư nhân

Điều kiện để ghi danh bảo hiểm y tế trong Thời gian Đăng ký Đặc biệt cho chương trình Health Insurance Marketplace

Bạn có thể đủ điều kiện cho thời gian đăng ký đặc biệt nếu bạn:

Lập Gia Đình

Có Con

Mất Bảo Hiểm Y Tế

Trở thành Công dân Hoa Kỳ hoặc Cư trú Hợp pháp

Thay đổi Thu nhập

Nhận Con Nuôi

Vừa Ra Tù

Rời khỏi Khu Vực Được Bảo Hiểm Y Tế của bạn

Truy cập

www.healthcare.gov/get-coverage

Thời gian Đăng ký bảo hiểm y tế kế tiếp cho chương trình Marketplace
Ngày 1 tháng 11, 2015 – Ngày 31 tháng 1, 2016



Asian Services In Action, Inc.

Akron: 730 Carroll St. Akron, OH 44304
Cleveland: 3631 Perkins Ave Ste 2A-W Cleveland, OH 44114

Obamacare = The Affordable Care Act (ACA)

Theo luật *Affordable Care Act*, bạn và gia đình bạn **phải** có bảo hiểm y tế nếu không, bạn sẽ bị **tính phí** khi đóng thuế



Cách nào để có Bảo hiểm Y tế:

Hãng làm của bạn
Hãng làm của Chồng/Vợ/Cha Mẹ
Medicaid (**Miễn phí**)
Health Insurance Marketplace
Bảo hiểm Tư nhân (**Giá bình thường**)



Asian Services In Action, Inc.

Akron: 730 Carroll St. Akron, OH 44304
Cleveland: 3631 Perkins Ave Ste 2A-W Cleveland, OH 44114

2015 Affordable Care Act Biểu đồ Điều kiện Thu

Quy Mô Gia Đình	ACA Trợ cấp Thuế (FPL: 139% → 400%) Trợ cấp thuế có thể được dùng để giúp bạn trả tĩa phí-bhí hii y ty hàng tháng	
	Medicaid Thu nhập hàng năm ít hơn số tiền này:	Marketplace & Trợ cấp Thuế Thu nhập hàng năm của bạn nằm giữa các số tiền dưới đây::
1	\$16,243	\$16,243 - \$46,680
2	\$21,983	\$21,983 - \$62,920
3	\$27,724	\$27,724 - \$79,160
4	\$33,465	\$33,465 - \$95,400
5	\$39,206	\$39,206 - \$111,640
6	\$44,497	\$44,497 - \$127,880
7	\$49,721	\$49,721 - \$144,120
8	\$55,324	\$55,324 - \$160,360

Nếu bạn đủ điều kiện cho Medicaid: Bạn có thể nộp đơn xin bất cứ lúc nào, nhưng bạn phải là công dân Hoa Kỳ, người tị nạn, hoặc thường trú nhân hợp pháp 5 năm hoặc hơn.

Nếu bạn đủ điều kiện cho Health Insurance Marketplace: Bạn có thể nộp đơn trong Thon gian Đăng ký trong tháng (**Ngày 1 tháng 11, 2015 – Ngày 31 tháng 1, 2016**) ho16 trong Thon gian Đăng ký ĐĐ biiĐ nni bbi đđ điiĐ kiiĐ (xem mmm sau ccu sách đđ đđ thông tin chi tiin vv Thin gian Đăng ký ĐĐ biiĐ.)

Cách đăng ký Medicaid:

Bạn có thể đăng ký theo 2 cách:

1. Đến ASIA, Inc.
2. Internet

Đến ASIA, Inc.

Lấy hẹn với ASIA, Inc.
Chúng tôi có thể giúp bạn đăng ký **MIỄN PHÍ** & chúng tôi có sẵn thông dịch viên!

Những gì bạn cần để đăng ký? Vui lòng mang theo các tài liệu này cho mỗi người nộp đơn xin:

- ❖ ID có hình
- ❖ Thẻ An Sinh Xã Hội
- ❖ Tài liệu Di trú (Thẻ Xanh, I-94 hoặc Giấy Chứng Nhận Công Dân)
- ❖ Các phiếu trả lương gần đây nhất, 1099 hoặc W-2

Gọi cho chúng tôi để lấy hẹn:

Văn phòng Akron: (330) 535-3263
Văn phòng Cleveland: (216) 881-0330

Internet

Truy cập: <https://benefits.ohio.gov>

Địa Chỉ Các Văn Phòng ASIA, Inc.:

Akron: 730 Carroll St. Akron, OH 44304
Cleveland: 3631 Perkins Ave. Suite 2A-W
Cleveland, OH 44114

Cách đăng ký

Health Insurance Marketplace:

Bạn có thể đăng ký theo 3 cách:

1. Đến ASIA, Inc.
2. Internet
3. Điện thoại

Đến ASIA, Inc.

Lấy hẹn với ASIA, Inc.
Chúng tôi có thể giúp bạn đăng ký **MIỄN PHÍ** & chúng tôi có sẵn thông dịch viên!

Những gì bạn cần để đăng ký? Vui lòng mang theo các tài liệu này cho mỗi người nộp đơn xin:

- ❖ ID có hình
- ❖ Thẻ An Sinh Xã Hội
- ❖ Tài liệu Di trú (Thẻ Xanh, I-94 hoặc Giấy Chứng Nhận Công Dân)
- ❖ Các phiếu trả lương gần đây nhất, 1099 hoặc W-2

Gọi cho chúng tôi để lấy hẹn:

Văn phòng Akron: (330) 535-3263
Văn phòng Cleveland: (216) 881-0330

Internet

Truy cập: www.healthcare.gov/get-coverage

Phone

Gọi Marketplace số 1-800-318-2596 để đăng ký. Có sẵn thông dịch viên.